

V Bruseli 24. marca 2026
(OR. en)

7686/26

ECOFIN 373
UEM 113
ECB
EIB

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	24. marca 2026
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2026) 131 final
Predmet:	Odporúčanie ROZHODNUTIE RADY o poverení začať rokovania o podmienkach členstva Únie v Rozvojovej banke Rady Európy (RB RE)

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2026) 131 final.

Príloha: COM(2026) 131 final



V Bruseli 24. 3. 2026
COM(2026) 131 final

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY

o poverení začať rokovania o podmienkach členstva Únie v Rozvojovej banke Rady Európy (RB RE)

DÔVODOVÁ SPRÁVA

Európska komisia týmto odporúčaním na rozhodnutie Rady žiada Radu o poverenie na začatie rokovaní o dohode, ktorá by Európskej únii (EÚ) umožnila stať sa akcionárom Rozvojovej banky Rady Európy (RB RE).

1. KONTEXT NÁVRHU

• Dôvody a ciele návrhu

Úvod

Rozvojová banka Rady Európy je multilaterálna rozvojová banka zriadená ako čiastočná dohoda¹ Rady Európy. Pôvodne bola zriadená v roku 1956 s cieľom poskytovať podporu utečencom a vysídleným osobám, ale postupne rozšírila rozsah svojej činnosti na iné odvetvia, čím prispela k posilneniu sociálnej súdržnosti v Európe. V súčasnosti má 43 členských štátov² vrátane 26 z 27 členských štátov EÚ³. Členské štáty EÚ vlastnia spolu 87,9 % akcií RB RE. Najväčšími akcionármi sú Francúzsko, Nemecko a Taliansko, každý s podielom na akciách 16,9 %. Rozvojová banka Rady Európy poskytuje úvery a záruky svojim zúčastneným členským štátom vrátane ich ústredných vlád, finančným inštitúciám a miestnym orgánom na financovanie projektov v sociálnom sektore, najmä v oblasti sociálnej infraštruktúry. Činnosť sa vykonáva najmä prostredníctvom vlastných zdrojov RB RE a čiastočne prostredníctvom darcovského financovania. EÚ je najväčším darcom RB RE, pričom od roku 2010 poskytla na jej projekty 844 miliónov EUR⁴.

Rozvojová banka Rady Európy má silný úverový rating, čo odzrkadľuje jej silnú kapitálovú základňu, solídnu kvalitu aktív a vynikajúcu výkonnosť aktív. Rating AAA má od roku 2020 (Scope), 2021 (S&P) a 2023 (Fitch a Moody's). V roku 2025 bol jej rating AAA potvrdený všetkými významnými ratingovými spoločnosťami.

Oficiálnym poslaním RB RE, potvrdeným v jej strategickom rámci na roky 2023 – 2027, je podpora sociálnej súdržnosti a posilňovanie sociálnej integrácie v Európe, ako aj pomoc migrantom a utečencom. Ciele sú vo všeobecnosti v súlade s prioritami Komisie, pokiaľ ide o sociálnu, hospodársku a územnú súdržnosť, ako aj migračnú politiku. Sociálne investície RB RE zamerané na zraniteľné skupiny majú potenciál prispieť k vykonávaniu Európskeho piliera sociálnych práv EÚ. Navyše, keďže od 15. júna 2023 sa členom RB RE stala aj Ukrajina, banka teraz poskytuje Ukrajine pomoc a podporuje jej úsilie o rekonštrukciu. Spolupráca s Ukrajinou je jedným z hlavných cieľov strategického rámca RB RE na roky 2023 – 2027.

Ak sa EÚ stane akcionárom, umožní jej to zabezpečiť lepšiu koordináciu pozície EÚ v širšej sieti správnych rád medzinárodných finančných inštitúcií, prispieť k vykonávaniu priorít EÚ, prehĺbiť strategické partnerstvo s RB RE s cieľom posilniť sociálne investície v Európe,

¹ Čiastočná dohoda je osobitnou formou spolupráce v rámci Rady Európy, v rámci ktorej sa len niektoré členské štáty, nie všetky, rozhodnú zúčastniť na určitej činnosti. Čiastočná dohoda má svoj vlastný rozpočet a pracovné metódy, ktoré určujú výlučne členovia danej čiastočnej dohody.

² Akcionármi sú v súčasnosti: Albánsko, Andorra, Belgicko, Bosna a Hercegovina, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Čierna Hora, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Francúzsko, Grécko, Gruzínsko, Holandsko, Chorvátsko, Island, Írsko, Kosovo, Lichtenštajnsko, Litva, Lotyšsko, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Moldavsko, Nemecko, Nórsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, San Maríno, Severné Macedónsko, Slovensko, Slovinsko, Srbsko, Svätá stolica, Španielsko, Švajčiarsko, Švédsko, Taliansko, Turecko a Ukrajina. Rusko ani Bielorusko k akcionárom RB RE nepatria. Okrem toho Rada Európy v marci 2022 vylúčila z tejto organizácie Ruskú federáciu a pozastavila všetky vzťahy s Bieloruskom, ako aj jeho práva zúčastňovať sa na všetkých zasadnutiach a činnostiach Rady Európy.

³ Všetky členské štáty EÚ okrem Rakúska sú členmi RB RE.

⁴ Do septembra 2025 to bolo 594 miliónov EUR vo forme grantov a 250 miliónov EUR vo forme záruk (InvestEU).

podporiť legálnu migráciu a integráciu a podporiť stabilitu a hospodársky rast v krajinách zapojených do procesu rozširovania a v krajinách susedstva. Účasť EÚ v RB RE by bola vykonaná Komisiou.

Ciele

Získaním podielu v RB RE by sa mohli zvýšiť synergie priorít RB RE s prioritami EÚ, najmä v oblasti sociálnej infraštruktúry a sociálneho začlenenia, migrácie, politiky rozširovania a susedskej politiky, s výrazným dôrazom na pomoc Ukrajine. EÚ by sa vďaka tomu mohla vyjadrovať k stanovovaniu stratégie RB RE a k jej investičným rozhodnutiam a operáciám nad rámec tých, ktoré už majú oporu v mandátoch EÚ. Mohlo by to prispieť aj k prehĺbeniu vzťahov medzi inštitúciami EÚ a Radou Európy, ako aj s mnohými partnerskými krajinami v bezprostrednom susedstve, ktoré sú členmi RB RE. Navyše by to mohlo prispieť ku koordinácii podpory pre Ukrajinu s podporou, ktorú na jej rekonštrukciu poskytujú ostatní medzinárodní aktéri.

Rada vyzvala Komisiu a členské štáty, aby zabezpečili užšiu koordináciu s medzinárodnými finančnými inštitúciami a medzi nimi v kontexte európskej finančnej štruktúry pre rozvoj⁵ a financovania klimatických opatrení⁶. Účasť v riadiacich orgánoch finančných inštitúcií sa v tejto súvislosti jednoznačne ukázala ako prínosná. Umožnila rozvíjať silnú koordináciu politiky a finančnej spolupráce Komisie s týmito inštitúciami, a to aj prostredníctvom vykonávania mandátov EÚ.

Prítomnosť v riadiacich orgánoch Rozvojovej banky Rady Európy

Ak by sa EÚ stala akcionárom, bola by formálne zapojená do rozvoja politik RB RE a ich vykonávania, zúčastňovala by sa na jej rozhodovacom procese a bola by zastúpená v jej riadiacich orgánoch Európskou komisiou. Získala by hlasovacie práva úmerné k počtu upísaných akcií a zabezpečila by si miesto v riadiacej rade aj v administratívnej rade RB RE⁷.

Riadiaca rada určuje všeobecné zameranie činnosti RB RE, stanovuje podmienky členstva iných štátov, rozhoduje o zvýšení základného imania a schvaľuje kľúčové podnikové a finančné dokumenty inštitúcie. Volí si svojho predsedu a predsedu administratívnej rady a vymenúva guvernéra a členov výboru pre audit. Rozhodnutia riadiacej rady si vo všeobecnosti vyžadujú väčšinu hlasov členov, ktorí hlasujú za alebo proti, pričom títo členovia musia predstavovať aspoň dve tretiny hlasovacích práv. Administratívna rada vykonáva právomoci, ktoré na ňu delegovala riadiaca rada, stanovuje operačné politiky a vykonáva nad nimi dohľad a schvaľuje investičné projekty predložené vládami.

Všeobecné ciele týkajúce sa účasti na základnom imaní

Po tom, ako bolo v roku 2022 schválené vôbec prvé zvýšenie základného imania RB RE prostredníctvom splateného základného imania, sa obdobie upisovania skončilo 31. decembra 2024, pričom miera účasti presiahla 95 %. V dôsledku zvýšenia základného imania o 4,14 mld. EUR tak celkové upísané základné imanie RB RE predstavuje 9,62 mld. EUR⁸ (z toho 1,766 mld. EUR je splatené základné imanie).

Cieľom EÚ by bolo stať sa stredne veľkým akcionárom, ktorý by sa nachádzal v strede zoznamu akcionárov s približne 0,4 % (0,419 %) priamym podielom na celkovom upísanom základnom imaní RB RE, čím by získala hlasovacie práva úmerné k takémuto počtu

⁵ Závety Rady o posilnení európskej finančnej štruktúry pre rozvoj zo 14. júna 2021.

⁶ Závety Rady o medzinárodnom financovaní klimatických opatrení z 8. októbra 2024.

⁷ Členovia RB RE môžu do oboch riadiacich orgánov vymenovať aj náhradníka.

⁸ V roku 2026 sa opraví pripočítaním nových príjmov od roku 2025, ktoré orientačne predstavujú 100 mil. EUR.

upísaných akcií a zabezpečila by si miesta v riadiacich orgánoch RB RE, t. j. miesto v riadiacej rade a v administratívnej rade. Tento podiel na základnom imaní umožní EÚ účinnejšie spolupracovať s RB RE, koordinovať pozíciu medzi akcionármi EÚ a zabezpečiť väčšiu synergiu s prioritami EÚ v danej oblasti politiky, pričom sa vyčlení obmedzené množstvo zdrojov.

To by si vyžadovalo upísanie 40,294 milióna EUR v akciách. Na základe pomeru povinného splateného/upísaného základného imania (18,59 %) RB RE by si to vyžadovalo investíciu EÚ vo výške 20 miliónov EUR: 7,49 mil. EUR na splatené základné imanie (s 32,804 mil. EUR ako základným imaním splatným na požiadanie) plus 12,51 mil. EUR na povinné rezervy. Na tento účel by Komisia navrhla využiť rozpočtové prostriedky v celkovej výške 20 miliónov EUR v záväzkoch aj platbách naplánovaných v rámci ročného rozpočtu EÚ na rozpočtový rok 2027 pre zložku „zamestnanosť a sociálna inovácia“ (EaSI) Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+), Fond pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF) a Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa).

- **Súlad s existujúcimi ustanoveniami v tejto oblasti politiky**

Tým, že by Únia mala podiel na základnom imaní RB RE, by sa podporili politiky EÚ v nasledujúcich oblastiach:

Sociálna politika a politika zamestnanosti

Zameraním RB RE na sociálnu politiku a infraštruktúru by sa mohli dopĺňať programy financovania EÚ zamerané na riešenie hospodárskych a sociálnych rozdielov v rámci členských štátov a/alebo iných krajín a medzi nimi, najmä v oblastiach, ako je cenovo dostupné bývanie, zdravotná starostlivosť, znižovanie chudoby a vzdelávanie. Ak by sa EÚ stala akcionárom, mohla by presadzovať zvýšené a primerané financovanie takýchto projektov, najmä v menej rozvinutých regiónoch členských štátov. Zameraním RB RE na sociálnu infraštruktúru sa dopĺňajú programy EÚ, ako je InvestEU alebo Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti.

Dohoda o záruke s RB RE v rámci InvestEU, ktorá bola podpísaná v novembri 2022 a naposledy zmenená v decembri 2025, má v súčasnosti hodnotu do 318 miliónov EUR záruky EÚ a podporuje portfólio investícií vo výške približne 1 miliardy EUR v rámci segmentu sociálnych investícií a zručností (SISW). Portfólio projektov, na ktoré sa vzťahuje, zahŕňa sociálnu infraštruktúru (cenovo dostupné sociálne bývanie, verejné nemocnice, vzdelávanie a odbornú prípravu), mikrofinancovanie a podporu sociálnych podnikov s prierezovými cieľmi, ako je sociálne a hospodárske začlenenie zraniteľných skupín a rodová rovnosť. Rozvojová banka Rady Európy je okrem EIF jediným implementujúcim partnerom InvestEU, ktorý sa zameriava na podporu mikrofinancovania a sociálnych podnikov. Rozvojová banka Rady Európy plní svoje ciele politiky Programu InvestEU a patrí medzi implementujúcich partnerov s najvyššími výsledkami v oblasti implementácie, a to pri meraní prostredníctvom schválených operácií, ako aj prostredníctvom podpísaných operácií.

Rozvojová banka Rady Európy by takisto mohla zohrávať dôležitú technickú úlohu a úlohu v oblasti financovania, pokiaľ ide o politiku bývania v EÚ, a to aj prostredníctvom európskeho plánu pre cenovo dostupné bývanie, keďže má desiatky rokov skúseností s podporou bývania pre zraniteľné skupiny. Rozvojová banka Rady Európy spolu s Európskou komisiou spolupredseda pracovnej skupine európskej platformy na boj proti bezdomovectvu (EPOCH) zameranej na prístup k financovaniu s cieľom hľadať ďalšie spôsoby, ako rozšíriť spoločné ciele sociálnej súdržnosti. Pokiaľ ide o rómske obyvateľstvo, RB RE zrealizovala pilotný projekt Európskeho parlamentu Bývanie a zlepšenie postavenia

Rómov (HERO) a naďalej zintenzívňuje svoje úsilie zamerané na ďalšiu podporu tohto segmentu zraniteľných skupín.

Politika rozširovania a susedská politika

Odborné znalosti RB RE v oblasti rekonštrukcie po skončení konfliktu a sociálnej integrácie sú v súlade s cieľmi EÚ podporovať stabilitu a súdržnosť v Európe, ako aj podporovať hospodársky rast v krajinách zapojených do procesu rozširovania a v krajinách susedstva. Ak by sa EÚ stala akcionárom, mohla by toto úsilie zintenzívniť a ďalej využívať jedinečné odborné znalosti RB RE. Komisia má s RB RE dlhodobý vzťah v regióne zapojenom do procesu rozširovania, a to ako hlavný darca, ako aj z hľadiska účasti RB RE na iniciatívach a rámcoch EÚ, ako je Investičný rámec pre západný Balkán (WBIF) alebo investičná platforma susedstva (NIP). V rámci WBIF sa kombinujú rôzne formy nenávratných a návratných druhov financovania vo verejnom a súkromnom sektore západného Balkánu s cieľom podporiť sociálno-ekonomický rozvoj. WBIF je určený za hlavný nástroj na zavedenie a vykonávanie stratégie Global Gateway a za hlavný kanál na rozvoj investícií plánu rastu a Nástroja na podporu reforiem a rastu pre západný Balkán. Rozvojová banka Rady Európy je takisto implementujúcim partnerom v rámci platformy kombinovaného financovania EÚ pre krajiny Východného partnerstva – investičnej platformy susedstva. Do konca roka 2025 boli s RB RE schválené dve operácie kombinovaného financovania v sektore zdravotníctva v Moldavskej republike (Moldavsko). Rozvojová banka Rady Európy tiež získala grantové financovanie z Východoeurópskeho partnerstva v oblasti energetickej účinnosti a životného prostredia (E5P), v rámci ktorého je EÚ jedným z hlavných darcov. Okrem toho je RB RE tiež kľúčovým partnerom pri vykonávaní plánu rastu pre Moldavsko, ktorý urýchlením reforiem posilní moldavské hospodárstvo a priblíži krajinu k členstvu v EÚ.

Partnerstvo EÚ s RB RE môže mať zásadný význam aj v súvislosti s rekonštrukciou Ukrajiny. Keďže Ukrajina sa v roku 2023 stala novou členskou krajinou RB RE, objavili sa nové možnosti užšej koordinácie a spolupráce. Rozvojová banka Rady Európy je implementujúcim partnerom Nástroja pre Ukrajinu, prostredníctvom ktorého pomáha pri obnove poškodenej alebo zničenej sociálnej infraštruktúry v krajine, pričom sa zameriava na bývanie a zdravotnú starostlivosť.

K júnu 2025 schválila RB RE úvery pre Ukrajinu vo výške 553 miliónov EUR, z toho 400 miliónov EUR je určených na riešenia v oblasti bývania. Program vo výške 200 miliónov EUR (100 miliónov EUR schválených v marci 2024 a ďalších 100 miliónov EUR schválených v januári 2025) využíva technickú pomoc vo výške 10 miliónov EUR z investičného rámca pre Ukrajinu. Okrem bývania a zdravotnej starostlivosti schválila RB RE v septembri 2024 svoju prvú operáciu mikrofinancovania na Ukrajine – 3 milióny EUR pre Bank Lviv na zabezpečenie prístupu k úverom pre mikropodnikateľov a malé podniky na Ukrajine. Aktivity banky v tomto sektore sa rozširujú. V spolupráci s Komisiou správna rada investičného rámca pre Ukrajinu v júni 2025 schválila produkt v hodnote 40 miliónov EUR (vrátane grantu investičného rámca pre Ukrajinu vo výške 15 miliónov EUR).

Pokiaľ ide o Turecko, je jednou z najdôležitejších prijímajúcich krajín RB RE a jedným z jej zakladajúcich členov. Ak by sa EÚ stala akcionárom banky, RB RE by sa mohla stať spoľahlivým partnerom v oblasti Stredozemia vďaka zvýšeným investíciám v Turecku, kde RB RE poskytuje nové úvery v rozsahu až do 300 miliónov EUR ročne zamerané na infraštruktúru ľudského kapitálu, najmä v oblasti zdravia, vzdelávania a zmiernenia seizmického rizika. Rozvojová banka Rady Európy spolupracuje s EÚ najmä prostredníctvom nástroja EÚ pre utečencov v Turecku. V budúcnosti by mala RB RE záujem zapojiť sa do investičnej platformy pre Turecko. Je to v súlade s nedávnym postupným a primeraným

obnovením vzťahov EÚ s Tureckom zameraným na posilnenie spolupráce vo viacerých oblastiach spoločného záujmu.

Migračná politika

Pomoc utečencom, migrantom a vysídleným osobám je jednou zo štatutárnych priorít RB RE. V oblasti migrácie RB RE vykázala za posledných 15 rokov celkovú hodnotu projektov vo výške 2,5 miliardy EUR. Rozvojová banka Rady Európy je obzvlášť aktívna, pokiaľ ide o pomoc Turecku pri zvládaní bezprecedentného prílevu sýrskych utečencov utekajúcich z krajiny po vojne. Rozvojová banka Rady Európy spolupracovala s Komisiou prostredníctvom programu Partnerstva a financovanie začleňovania migrantov, ktorý bol navrhnutý na podporu nových spôsobov financovania s cieľom riešiť výzvy v oblasti integrácie a začlenenia, ktorým čelia štátni príslušníci tretích krajín. Program sa zameriava najmä na podporu pracovných príležitostí (vrátane podnikania) a vzdelávania. Ďalšou spolupracou s Európskou komisiou bolo partnerstvo Urbánnej agendy pre začlenenie, ktoré sa týkalo aj vytvorenia databázy potenciálnych projektov na základe grantov a/alebo finančných nástrojov EÚ.

Veľký význam má začatie operácií RB RE na Ukrajine, keďže RB RE je európskou špecializovanou bankou zameranou na utečencov a integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín a má značné skúsenosti s utečencami z bývalej Juhoslávie a zo Sýrie. Rozvojová banka Rady Európy by mohla zohrávať významnú úlohu pri rekonštrukcii Ukrajiny. Okrem toho by mohla poskytovať primeranú pomoc a podporu Moldavsku a príslušným členským štátom, ktoré sú členmi RB RE a v súčasnosti nesú značnú časť zodpovednosti za reintegráciu vysídlených osôb z Ukrajiny.

2. PRÁVNÝ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

• Procesnoprávny základ

V článku 218 ods. 3 ZFEÚ sa stanovuje, že ak sa pripravovaná dohoda netýka výlučne alebo hlavne spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky, Komisia predkladá odporúčania Rade. Rada prijme rozhodnutie, ktorým sa povolí začatie rokovaní a vymenuje sa vyjednávač Únie alebo vedúci negociačného tímu Únie.

V článku 218 ods. 4 ZFEÚ sa stanovuje, že Rada môže adresovať vyjednávačovi smernice na rokovania a určiť osobitný výbor, ktorý mu bude poskytovať konzultácie.

Komisia odporúča začať rokovania o podmienkach členstva Únie v RB RE. Činnosti RB RE sa týkajú poskytovania úverov a záruk jej zúčastneným členským štátom vrátane ich ústredných vlád, finančným inštitúciám a miestnym orgánom na financovanie projektov v sociálnom sektore, najmä v oblasti sociálnej infraštruktúry. Za vyjednávača má byť vymenovaná Komisia.

Procesnoprávnym základom navrhovaného rozhodnutia o povolení začať rokovania o pripravovanej dohode je článok 218 ods. 3 a 4 ZFEÚ.

• Hmotnoprávny základ

Cieľom RB RE je podpora sociálnej súdržnosti a posilňovanie sociálnej integrácie v Európe, ako aj pomoc migrantom a utečencom. Na tento účel poskytuje svojim členom finančnú pomoc. Táto pomoc sa poskytuje tak členským štátom EÚ, ako aj tretím krajinám.

V článku 175 ZFEÚ sa stanovuje, že Únia riadi a koordinuje svoje hospodárske politiky tak, aby dosiahla ciele uvedené v článku 174 ZFEÚ, a to posilnenie hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti.

V článku 212 ods. 1 a 3 ZFEÚ sa stanovuje, že Únia vykonáva činnosti hospodárskej, finančnej a technickej spolupráce s inými ako rozvojovými tretími krajinami a že Únia spolupracuje s tretími krajinami a príslušnými medzinárodnými organizáciami.

Hmotnoprávnym základom, z ktorého vychádza tento návrh, je preto článok 175 ods. 3 ZFEÚ a článok 212 ZFEÚ.

- **Výber vyjednávača**

Keďže pripravovaná dohoda sa vzťahuje výlučne na záležitosti, ktoré nepatria do spoločnej zahraničnej a bezpečnostnej politiky, podľa článku 218 ods. 3 ZFEÚ by za vyjednávača mala byť vymenovaná Komisia.

- **Právomoc Únie**

Podľa článku 175 ZFEÚ Únia podporuje činnosti vedúce k posilneniu jej hospodárskej, sociálnej a územnej súdržnosti. V súlade s článkom 212 ods. 1 a 3 ZFEÚ Únia vykonáva činnosti hospodárskej, finančnej a technickej spolupráce s inými ako rozvojovými tretími krajinami a Únia spolupracuje s tretími krajinami a príslušnými medzinárodnými organizáciami. Únia má preto právomoc pristúpiť k RB RE.

- **Proporcionalita**

Toto odporúčanie na rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania v mene Únie o jej členstve v Rozvojovej banke Rady Európy neprekračuje rámec toho, čo je nevyhnutné na dosiahnutie príslušných politických cieľov. Podmienky členstva EÚ v RB RE možno dosiahnuť len prostredníctvom rokovaní Komisie s RB RE.

Schválené základné imanie poskytne Rozvojovej banke Rady Európy dodatočné zdroje na doplnenie cieľov EÚ.

- **Výber nástroja**

Toto odporúčanie na rozhodnutie Rady sa predkladá v súlade s článkom 218 ods. 3 a 4 ZFEÚ, v ktorom sa predpokladá, že rozhodnutie poverujúce na začatie rokovaní a vymenúvajúce vyjednávača Únie prijíma Rada. Rada tiež môže vyjednávačovi adresovať smernice na rokovania. Neexistuje žiadny iný právny nástroj, ktorý by sa mohol použiť na dosiahnutie cieľa vyjadreného v tomto odporúčaní.

3. VÝSLEDKY HODNOTENÍ *EX POST*, KONZULTÁCIÍ SO ZAJINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENÍ VPLYVU

- **Konzultácie so zainteresovanými stranami**

Na riadiacej a technickej úrovni sa často konzultovalo s RB RE. Akcionári RB RE aktívne diskutovali a uvažovali o členstve Únie na viacerých zasadnutiach riadiacej rady v roku 2025.

Rozvojová banka Rady Európy vo svojom liste Komisii vyjadrila⁹ ochotu pokračovať v skúmaní toho, ako by členstvo Únie mohlo ešte viac posilniť vzájomné partnerstvo.

- **Získavanie a využívanie expertízy**

V rámci RB RE sa často konzultovalo s technickými expertmi.

- **Posúdenie vplyvu**

Na základe skutočností uvedených v predchádzajúcich dvoch oddieloch a v súlade so zásadou proporcionality a doterajšou praxou Komisia nevypracovala formálne posúdenie vplyvu.

- **Základné práva**

Cieľom RB RE je podporovať sociálnu súdržnosť v Európe, ktorá je vymedzená ako „schopnosť spoločnosti zabezpečiť blahobyť všetkých jej členov, minimalizovať nerovnosti a zabrániť marginalizácii“.

Rozvojová banka Rady Európy plní svoje poslanie financovaním sociálnych investícií a projektov, z ktorých majú úžitok zraniteľné osoby, a to v troch líniách činnosti:

- investovanie do ľudí a posilňovanie ľudského kapitálu,
- podpora inkluzívnych a odolných prostredí na život,
- podpora zamestnanosti a hospodárskeho a finančného začlenenia.

Preto sa očakáva, že vďaka zvýšeniu základného imania bude môcť RB RE aktívnejšie pôsobiť v uvedených oblastiach, čo by malo byť prospešné pre ochranu základných práv.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Dosiahnutie stanoveného cieľa získať približne 0,419 % priameho podielu na celkovom upísanom základnom imaní RB RE by si vyžadovalo upísanie 40,294 milióna EUR v akciách, a to vo forme 7,49 milióna EUR v splatených akciách a 32,804 milióna EUR v nesplatených akciách. Z toho by vyplýval podmienený záväzok pre rozpočet EÚ v rovnakej výške, teda 32,804 milióna EUR. Okrem toho by Únia musela prispieť na povinné rezervy sumou 12,51 milióna EUR. Celkovo to pre EÚ predstavuje investíciu vo výške 20 miliónov EUR, ktorú Komisia navrhuje financovať využitím rozpočtových prostriedkov naplánovaných v rámci ročného rozpočtu EÚ na rozpočtový rok 2027 pre zložku „zamestnanosť a sociálna inovácia“ (EaSI) Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+), Fond pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF) a Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa).

Stať sa akcionárom RB RE bude znamenať aj povinnosť každoročne prispievať do rozpočtu sekretariátu, ktorý spravuje čiastočnú dohodu, na základe ktorej bola RB RE zriadená v rámci

⁹ List RB RE adresovaný Komisii z 21. októbra 2025.

pravidiel Rady Európy. Tieto náklady sú administratívnej povahy a predstavujú mierny ročný príspevok, ktorý bude financovať Komisia.

Odporúčanie

ROZHODNUTIE RADY

o poverení začať rokovania o podmienkach členstva Únie v Rozvojovej banke Rady Európy (RB RE)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 175 ods. 3, článok 212 a článok 218 ods. 3 a 4,

so zreteľom na odporúčanie Európskej komisie,

keďže:

- (1) Podmienky členstva v Rozvojovej banke Rady Európy („RB RE“) sú stanovené v Dohode o Rozvojovej banke Rady Európy. Podľa jej článku III písm. c) sa medzinárodné inštitúcie s európskym zameraním môžu stať členmi banky. Riadiaca rada RB RE rozhoduje o podmienkach prijímania nových členov. Na to, aby sa Únia stala členom, preto treba začať rokovania o týchto podmienkach s RB RE.
- (2) Vzhľadom na výzvu Rady adresovanú Komisii a členským štátom, aby v kontexte európskej finančnej štruktúry pre rozvoj zabezpečili užšiu koordináciu s medzinárodnými finančnými inštitúciami a medzi nimi, je vhodné, aby sa Únia stala členom RB RE tak, že nadobudne podiely na jej základnom imaní, a to s cieľom zabezpečiť účinnejšiu súdržnosť priorít RB RE s prioritami Únie a dosiahnuť ciele Únie v oblasti sociálnej súdržnosti a vonkajších hospodárskych vzťahov prostredníctvom vykonávania hlasovacích práv získaných na základe vlastníctva. Navyše to pomôže prehĺbiť vzťahy medzi EÚ a ostatnými partnerskými krajinami v regióne zapojenom do procesu rozširovania a regióne susedstva, ktoré sú členmi RB RE. Okrem toho sa tým posilní podpora Ukrajiny, a to aj pokiaľ ide o jej povojnovú rekonštrukciu, keďže táto krajina je členom RB RE a hlavným cieľom jej politik.
- (3) Zameranie RB RE na sociálnu politiku a infraštruktúru môže dopĺňať únijné programy financovania a opatrenia v príslušnej oblasti politiky zamerané na riešenie hospodárskych a sociálnych rozdielov v Únii a vytvárať s nimi synergie, a to najmä v oblastiach, ako je cenovo dostupné a sociálne bývanie, zdravotná starostlivosť, znižovanie chudoby, vzdelávanie, rodová rovnosť a sociálne a hospodárske začlenenie zraniteľných skupín vrátane osôb so zdravotným postihnutím, rómskeho obyvateľstva a bezdomovcov. Rozvojová banka Rady Európy môže takisto zohrávať dôležitú technickú úlohu a úlohu v oblasti financovania, pokiaľ ide o politiku bývania v EÚ, keďže má desiatky rokov skúseností s podporou bývania pre zraniteľné skupiny.
- (4) Odborné znalosti RB RE v oblasti rekonštrukcie po skončení konfliktu a sociálnej integrácie sú v súlade s cieľmi EÚ podporovať stabilitu a súdržnosť v Európe. Rozvojová banka Rady Európy by mohla podporovať EÚ pri príprave prístupových krajín na ich ceste k členstvu v EÚ a zároveň podporovať vykonávanie plánov rastu na západnom Balkáne a v Moldavsku. Keďže geografický rozsah operácií RB RE sa rozšíril tak, aby zahŕňal aj Ukrajinu, poskytovanie pomoci na podporu rekonštrukcie, obnovy a dlhodobého sociálneho rozvoja tejto krajiny je teraz jedným z hlavných

nových cieľov RB RE. Nedávno dokončené zvýšenie základného imania poskytuje ďalšiu finančnú kapacitu na podporu Ukrajiny na jej ceste k členstvu v EÚ. Rozvojová banka Rady Európy by mohla podporovať EÚ pri vykonávaní Nástroja pre Ukrajinu. EÚ a RB RE by takisto mohli ešte viac posilniť svoje partnerstvo, pokiaľ ide o investície do sociálnej infraštruktúry v Turecku.

- (5) Pomoc utečencom, migrantom a vysídleným osobám je jednou zo štatutárnych priorít RB RE, čo z nej robí európsku špecializovanú banku zameranú na osoby s udelenou medzinárodnou ochranou a integráciu štátnych príslušníkov tretích krajín. Týmto odbornými znalosťami sa môžu dopĺňať opatrenia EÚ na podporu osôb s udelenou medzinárodnou ochranou, pričom opatrenia RB RE sa zameriavajú okrem iného na reintegráciu vracajúcich sa utečencov, migrantov alebo vnútorne vysídlených osôb a prispievajú k trvalej integrácii štátnych príslušníkov tretích krajín v hostiteľských krajinách,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa povoľuje začatie rokovaní s Rozvojovou bankou Rady Európy („RB RE“) o podmienkach členstva Únie v RB RE.

Článok 2

Komisia sa týmto vymenúva za vyjednávača Únie.

Článok 3

Smernice na rokovania uvedené v dodatku k tomuto rozhodnutiu sú určené Komisii.

Článok 4

Pri rokovaníach sa konzultuje s [názov osobitného výboru, ktorý vloží Rada], ktorý sa týmto určuje za osobitný výbor v zmysle článku 218 ods. 4 ZFEÚ.

Článok 5

Toto rozhodnutie je určené Komisii.

V Bruseli

*Za Radu
predseda/predsedička*

LEGISLATÍVNY FINANČNÝ VÝKAZ

1. RÁMEC NÁVRHU/INICIATÍVY

1.1. Názov návrhu/iniciatívy

Odporúčanie na ROZHODNUTIE RADY o poverení začať rokovania o podmienkach členstva Únie v Rozvojovej banke Rady Európy (RB RE)

1.2. Príslušné oblasti politiky

Okruh 6. Susedstvo a svet

1.3. Ciele

1.3.1. Všeobecné ciele

Pomôcť politikám EÚ v oblasti sociálnej súdržnosti prostredníctvom investícií vrátane pomoci Ukrajine pri jej príprave na pristúpenie k EÚ.

1.3.2. Špecifické ciele

Zabezpečiť účinnejšie zosúladenie priorít RB RE s prioritami Únie a dosiahnuť ciele Únie v oblasti sociálnej súdržnosti a vonkajších hospodárskych vzťahov; pomôcť prehĺbiť vzťahy medzi inštitúciami EÚ, Radou Európy a 26 členskými štátmi EÚ, ktoré sú súčasťou RB RE, ako aj s mnohými partnerskými krajinami v bezprostrednom susedstve, ktoré sú členmi RB RE; pomôcť pri poskytovaní väčšej a kvalitnejšej podpory Ukrajine, ako aj podpory na jej úsilie o obnovu.

1.3.3. Očakávané výsledky a vplyv

Účinnejšie zosúladenie priorít RB RE s prioritami EÚ v Európe, ako aj s prioritami iných medzinárodných finančných inštitúcií, najmä v oblasti sociálnej infraštruktúry, sociálneho začlenenia a sociálnej inovácie. Uľahčenie riadenia správnej rady RB RE efektívnejším spôsobom než len prostredníctvom existujúcich mandátov, ako je InvestEU a rámcová dohoda o finančnom partnerstve (FFPA), vďaka formálnemu zapojeniu Komisie v jej rozhodovacích orgánoch. Formovanie politických priorít, investičných rozhodnutí a operácií RB RE vo veľkej miere nad rámec tých, ktoré už mali oporu v mandátoch EÚ. Prehĺbenie vzťahov medzi inštitúciami EÚ, Radou Európy a 26 členskými štátmi EÚ, ktoré sú súčasťou RB RE, ako aj s mnohými partnerskými krajinami v bezprostrednom susedstve, ktoré sú členmi RB RE. Pomoc pri poskytovaní väčšej a kvalitnejšej podpory Ukrajine, ako aj podpory na jej úsilie o obnovu, keďže Ukrajina je teraz členom RB RE a spolupráca s Ukrajinou je jedným z hlavných cieľov strategického rámca banky.

1.3.4. Ukazovatele výkonnosti

Dosiahnutie cieľov sa bude merať objemom operácií financovania RB RE podľa regiónov, najmä na Ukrajine a v iných krajinách pôsobnosti RB RE zasiahnutých ruskou vojnou, podľa odvetví a objemu operácií financovania RB RE spolufinancovaných s inými medzinárodnými finančnými inštitúciami a/alebo programami Komisie, ako aj podľa iných ukazovateľov stanovených v rámci RB RE zameranom na vplyv.

1.4. Návrh/iniciatíva sa týka:

novej akcie.

1.5. Dôvody návrhu/iniciatívy

1.5.1. Požiadavky, ktoré sa majú splniť v krátkodobom alebo dlhodobom horizonte vrátane podrobného harmonogramu prvej fázy vykonávania iniciatívy

V záujme vykonávania iniciatívy musí Únia kúpiť podiely na základnom imaní RB RE a tým sa stať členom RB RE, čo jej umožní vykonávať hlasovacie právomoci získané na základe vlastníctva tak, aby sa dosiahla účinnejšia súdržnosť priorít RB RE s prioritami Únie a dosiahli sa ciele Únie v oblasti sociálnej súdržnosti a vonkajších hospodárskych vzťahov.

Legislatívny postup podľa článku 218 ZFEÚ spočíva v prvom rade v tom, že Komisia prijme odporúčanie Rade podľa článku 218 ods. 3 a 4 ZFEÚ na prijatie rozhodnutia o poverení začať rokovania o členstve Únie v RB RE. Rozhodnutie by malo obsahovať všeobecné „usmernenia/ciele na rokovania“ stanovené Radou. Po prijatí rozhodnutia Komisia zašle riadiacej rade RB RE formálnu žiadosť o členstvo/pristúpenie a následne by sa začal proces rokovaní s RB RE o podmienkach členstva. Po dosiahnutí dohody môže Komisia prijať návrh rozhodnutia Rady o schválení dohody podľa článku 218 ods. 6 ZFEÚ. Ďalšou fázou po tom, ako Rada prijme rozhodnutie o uzavretí medzinárodnej dohody o členstve, je uloženie listiny o pristúpení (vrátane upísania akcií RB RE). Členstvo je potom účinné a zástupcovia Komisie môžu vymenovať zástupcov do štatutárnych orgánov RB RE: riadiacej rady a administratívnej rady.

1.5.2. *Prínos zapojenia Únie (môže byť výsledkom rôznych faktorov, napr. lepšej koordinácie, právnej istoty, väčšej účinnosti alebo komplementárnosti). Na účely tohto bodu je „prínos zapojenia Únie“ hodnota vyplývajúca zo zásahu Únie, ktorá dopĺňa hodnotu, ktorú by inak vytvorili len samotné členské štáty.*

Cieľom členstva EÚ v RB RE je dosiahnuť účinnejší súlad priorít RB RE s prioritami Únie, ktorý by sa inak dosiahol výlučne prítomnosťou členských štátov v riadiacich orgánoch RB RE. Vďaka členstvu EÚ by sa mohli zvýšiť synergie priorít RB RE s prioritami EÚ, najmä v oblasti sociálnej infraštruktúry a sociálneho začlenenia, migrácie, politiky rozširovania a susedskej politiky, so značným dôrazom na pomoc Ukrajine. EÚ bude mať vďaka účasti v rozhodovacích orgánoch RB RE silnejšiu pozíciu pri stanovovaní stratégie RB RE a pri jej investičných rozhodnutiach a operáciách nad rámec tých, ktoré už majú oporu v mandátoch EÚ. Mohlo by to prispieť aj k prehĺbeniu vzťahov medzi inštitúciami EÚ a Radou Európy, ako aj s mnohými partnerskými krajinami v bezprostrednom susedstve, ktoré sú členmi RB RE. Navyše by to mohlo prispieť ku koordinácii podpory pre Ukrajinu s podporou, ktorú na jej rekonštrukciu poskytujú ostatní medzinárodní aktéri.

Členstvo v RB RE by bolo aj pomerne nákladovo efektívnym prostriedkom na realizáciu dlhodobého cieľa, ktorým je posilnenie úlohy EÚ na medzinárodných fórach, ako sa uvádza v záveroch Rady z júna 2021.

Členstvo EÚ môže priniesť aj potenciálnu finančnú pridanú hodnotu: so súčasným pomerom úverov k vlastnému imaniu dokáže RB RE z každého eura vlastného imania vytvoriť približne 5,4 EUR v úveroch. Takýto pomer je v súlade s obozretnými, ale účinnými stratégiami pákového efektu, ktoré zvyčajne využívajú multilaterálne rozvojové banky a ktorých cieľom je maximalizovať financovanie rozvoja a zároveň zachovať finančnú stabilitu a silné úverové ratingy. Ak sa tento pomer uplatní na plánované zvýšenie vlastného imania RB RE vyplývajúce z členstva EÚ – 20 miliónov EUR v splatenom základnom imaní plus rezervách – z hypotetického odhadu vyplýva, že RB RE by mohla v dôsledku členstva EÚ vytvoriť dodatočnú úverovú kapacitu až do výšky 108 miliónov EUR. Tento odhad vychádza zo základného finančného multiplikačného účinku využitia vlastného imania s pákovým efektom

na mobilizáciu finančných prostriedkov, ktoré sa môžu použiť na poskytovanie úverov. Tento výpočet naznačuje, že alternatívne náklady na členstvo sú nízke, keďže členstvo povedie k zvýšenému poskytovaniu úverov na sociálnu infraštruktúru a pre jej prijímateľov podpory. Finančná páka, ktorú umožňuje kapitálová štruktúra RB RE, v kombinácii s katalytickým účinkom členstva EÚ by mali mať za následok čistý kladný ekonomický prínos.

1.5.3. Poznanky získané z podobných skúseností v minulosti

EÚ môže vychádzať zo svojich skúseností ako akcionár a člen správnej rady vo viacerých medzinárodných finančných inštitúciách, ako sú EBOR a skupina EIB (EIB a EIF). Pokiaľ ide o EIB, EÚ nie je jej akcionárom, ale má inštitucionálnu úlohu zakotvenú v stanovách tejto banky, ktorá zahŕňa členstvo v správnej rade. V týchto inštitúciách sa ukázalo, že prítomnosť EÚ na rokovaniach príslušných správnych rád má významný pozitívny vplyv na politiky daných inštitúcií a prispieva k tomu, aby boli naďalej úzko zosúladené s politikami EÚ. Tento vplyv priamo nezávisí od veľkosti podielu na základnom imaní, ale skôr od odborných znalostí Komisie v oblasti finančných nástrojov a jej úlohy ako darcu, správcu rozpočtu EÚ a člena správnej rady v rôznych medzinárodných finančných inštitúciách. Pridaná hodnota účasti EÚ v medzinárodných finančných inštitúciách sa prejavuje na viacerých úrovniach a prekračuje rámec obvyčajnej účasti na rokovaniach správnej rady. Vďaka svojej pozícii môže Komisia pomôcť ovplyvniť strategické smerovanie daných inštitúcií a môže prispieť k tvorbe politik a zastupovaniu záujmov, pričom môže zároveň uľahčovať dialóg medzi zainteresovanými stranami.

1.5.4. Zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a možná synergia s inými vhodnými nástrojmi

Existuje jasná zlučiteľnosť s viacročným finančným rámcom a s viacerými rozpočtovými programami EÚ. Zameraním RB RE na sociálnu infraštruktúru sa dopĺňajú programy EÚ, ako je InvestEU alebo Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti.

Predpokladá sa, že dohoda o záruke podpísaná s RB RE v rámci InvestEU má v súčasnosti hodnotu do 318 miliónov EUR záruky EÚ, pričom podporuje portfólio investícií vo výške približne 1 miliardy EUR v rámci segmentu sociálnych investícií a zručností (SISW). Rozvojová banka Rady Európy je okrem EIF jediným implementujúcim partnerom InvestEU, ktorý sa zameriava na podporu mikrofinancovania a sociálnych podnikov. Rozvojová banka Rady Európy sa zúčastňuje na niekoľkých ďalších iniciatívach a rámcoch EÚ, ako je Investičný rámec pre západný Balkán (WBIF) alebo investičná platforma susedstva (NIP). Rozvojová banka Rady Európy je aj implementujúcim partnerom Nástroja pre Ukrajinu, prostredníctvom ktorého pomáha pri obnove poškodenej alebo zničenej sociálnej infraštruktúry v krajine, pričom sa zameriava na bývanie a zdravotnú starostlivosť. V oblasti migrácie RB RE spolupracovala s Komisiou prostredníctvom programu Partnerstvá a financovanie začleňovania migrantov. Pokiaľ ide o Turecko, RB RE spolupracuje s EÚ prostredníctvom nástroja EÚ pre utečencov v Turecku. V budúcnosti by mala RB RE záujem zapojiť sa do investičnej platformy pre Turecko.

1.5.5. Posúdenie rôznych disponibilných možností financovania vrátane možnosti prerozdelenia

Dosiahnutie stanoveného cieľa získať približne 0,419 % priameho podielu na celkovom upísanom základnom imaní RB RE by si vyžadovalo upísanie 40,294 milióna EUR v akciách vo forme 7,49 milióna EUR v splatených akciách a 32,804 milióna EUR v nesplatených akciách. Z toho by vyplýval podmienený záväzok pre rozpočet EÚ v rovnakej výške, teda

32,804 milióna EUR. Z tejto sumy by Únia musela prispieť na povinné rezervy sumou 12,51 milióna EUR. Pre EÚ to predstavuje investíciu v celkovej výške 20 miliónov EUR.

Na tento účel bude treba do osobitného rozpočtového riadku v rámci okruhu 6 (Susedstvo a svet) zahrnúť sumu viazaných rozpočtových prostriedkov zodpovedajúcu plnej výške účasti EÚ na splatenom základnom imaní a rezervách RB RE, t. j. 20 miliónov EUR.

Pokiaľ ide o otázku podmieneného záväzku vytvoreného pre rozpočet EÚ z dôvodu existencie základného imania splatného na požiadanie, treba poznamenať, že budúce finančné riziká pre EÚ sú zanedbateľné. Rozvojová banka Rady Európy je obozretná inštitúcia s veľmi veľkými rezervami, ktorá má od popredných ratingových agentúr rating AAA, čo odzrkadľuje jej silnú kapitálovú základňu, solídnu kvalitu aktív a vynikajúce výsledky v oblasti výkonnosti aktív. V súlade s inými podielmi na základnom imaní v medzinárodných finančných inštitúciách, ktorými EÚ disponuje (EBOR, EIF), by na krytie základného imania splatného na požiadanie nebolo potrebné žiadne vytváranie hotovostných rezerv *ex ante*, keďže pravdepodobnosť, že sa uplatní výzva na splatenie daného základného imania, je mimoriadne nízka. Treba poznamenať, že RB RE od svojho založenia v roku 1956 nikdy nežiadala od svojich členov splatenie žiadneho základného imania. To isté platí aj pre všetky ostatné multilaterálne rozvojové banky. V málo pravdepodobnom prípade, že dôjde k výzve na splatenie základného imania, by podmienený záväzok mal byť krytý prerozdelením zdrojov z prispievajúcich programov alebo ich nástupníckych programov.

Návrh bude nepriamo financovaný pomocou rozpočtových prostriedkov naplánovaných v rámci ročného rozpočtu EÚ na rozpočtový rok 2027 pre zložku „zamestnanosť a sociálna inovácia“ (EaSI) Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) (10 miliónov EUR), Fond pre azyl, migráciu a integráciu (AMIF) (5 miliónov EUR) a Nástroj susedstva a rozvojovej a medzinárodnej spolupráce – Globálna Európa (NDICI – Globálna Európa) (5 miliónov EUR). Plánované viazané a platobné rozpočtové prostriedky týchto troch programov na rok 2027 sa znížia. Zníženie prostriedkov v rámci AMIF povedie k väčšej rezerve v rámci okruhu 4 VFR. Zníženie prostriedkov v rámci zložky „zamestnanosť a sociálna inovácia“ (EaSI) Európskeho sociálneho fondu plus (ESF+) bude mať za následok väčšiu rezervu v rámci okruhu 2b VFR pred uplatnením kaskádového mechanizmu nástroja EURI (Nástroj Európskej únie na obnovu). Zníženie prostriedkov v rámci okruhu 2b v konečnom dôsledku povedie k dostupnejšej rezerve v kaskádovom mechanizme nástroja EURI, a tým k nižšiemu využívaniu osobitných nástrojov.

V tejto súvislosti by si financovanie návrhu v rámci okruhu 6 vyžadovalo použitie nepridelenej rezervy v rámci okruhu 6 vo výške 15 mil. EUR a prerozdelenie plánovaných rozpočtových prostriedkov z nástroja NDICI – Globálna Európa vo výške 5 mil. EUR.

Napokon treba poznamenať, že stať sa akcionárom RB RE bude znamenať aj povinnosť každoročne prispievať do rozpočtu sekretariátu, ktorý spravuje čiastočnú dohodu, na základe ktorej bola RB RE zriadená v rámci pravidiel Rady Európy. Tieto náklady sú administratívnej povahy a predstavujú mierny ročný príspevok (približne 10 000 EUR ročne), ktorý sa bude financovať z administratívnych výdavkov GR ECFIN v rámci okruhu 7. Rozpočtové prostriedky potrebné na ostatné administratívne výdavky sa pokryjú rozpočtovými prostriedkami, ktoré už boli danému GR pridelené.

1.6. Trvanie a finančný vplyv návrhu/iniciatívy

Obmedzené trvanie: Finančný vplyv na operačné viazané rozpočtové prostriedky a na platobné rozpočtové prostriedky v roku 2027.

Od roku 2027 sa očakáva trvalý ročný finančný vplyv na administratívne viazané a platobné rozpočtové prostriedky, pokiaľ EÚ zostane akcionárom RB RE.

1.7. Plánované metódy plnenia rozpočtu

Priame riadenie Komisiou, prostredníctvom jej útvarov vrátane zamestnancov v delegáciách Únie.

2. OPATRENIA V OBLASTI RIADENIA

2.1. Zásady monitorovania a predkladania správ

Operácie RB RE sa budú riadiť v súlade s vlastnými postupmi RB RE v oblasti monitorovania a podávania správ. Rozvojová banka Rady Európy podáva svojej riadiacej rade správy o svojich operáciách, dosahovaní cieľov svojich politík, ako aj o svojich auditovaných účtoch za každý rozpočtový rok. Riadiaca rada schvaľuje po preskúmaní správy audítora všeobecnú súvahu a výkaz ziskov a strát RB RE.

Guvernér RB RE zastupujúci Úniu podáva správy o činnostiach a operáciách RB RE na podporu cieľov EÚ v oblasti sociálnej súdržnosti, o využívaní kapitálu RB RE, opatreniach na zabezpečenie transparentnosti operácií RB RE prostredníctvom finančných sprostredkovateľov, príspevkoch RB RE k podstupovaniu rizika a účinnosti pri získavaní dodatočného financovania zo súkromného sektora a spolupráci medzi RB RE a EIB a EBOR v rámci Únie aj mimo nej.

2.2. Systémy riadenia a kontroly

2.2.1. Opodstatnenie navrhovaných spôsobov riadenia, mechanizmov vykonávania financovania, spôsobov platby a stratégie kontroly

Riadiaca rada je najvyšším orgánom banky s najvyššou rozhodovacou právomocou, pokiaľ ide o strategické otázky, a sú jej zverené všetky právomoci banky, ktoré neboli delegované na administratívnu radu. Kľúčovými výsadami riadiacej rady je určovať strategické smerovanie banky, vykonávať inštitucionálny dohľad na vysokej úrovni, rozhodovať o záležitostiach týkajúcich sa kapitálu, schvaľovať ročné účtovné závierky a vymenúvať riadiacich pracovníkov. Existujú tri riadiace orgány, ktoré sú nezávislé od riadenia subjektu: riadiaca rada, administratívna rada a výbor pre audit. Zloženie, mandát a prevádzkové normy každého orgánu sú stanovené v Dohode o Rozvojovej banke Rady Európy a v rokovacom poriadku každého orgánu. Kľúčovou právomocou administratívnej rady je schvaľovať prevádzkový rozpočet banky, schvaľovať žiadosti o úvery a každý rok udeliť guvernérovi absolútorium za finančné riadenie. Guvernér je zákonným zástupcom banky a vedúcim operačných útvarov banky, ktorý je zodpovedný za zamestnancov banky pod všeobecným dohľadom administratívnej rady. Výbor pre audit ako nezávislý orgán dohľadu nad činnosťami banky kontroluje účty banky a vo svojej výročnej správe osvedčuje súvahu a prevádzkové účty banky.

Oddelenia pre vnútorný audit a dodržiavanie súladu s predpismi pravidelne monitorujú riziká významnej straty alebo poškodenia dobrého mena banky vyplývajúce z nedodržania postupov spojených s jej operáciami, či už ide o jej vlastné pravidlá, súčasné právne predpisy, kódex správania, odborné a etické normy alebo osvedčené postupy.

Kontrolné činnosti sú vymedzené politikami na vysokej úrovni a operačnými postupmi. Politiky prijímajú kolegiálne orgány alebo ich schvaľuje guvernér, zatiaľ čo operačné postupy schvaľujú riaditelia vykonávajúci dohľad nad rôznymi obchodnými líniami a schvaľujú ich špecializované podvýbory CORO (Výbor pre operačné riziká a organizáciu).

Finančné politiky banky (t. j. likvidita, investície, riadenie aktív a pasív a deriváty) a nový prudenciálny rámec schválený administratívnou radou predstavujú súbor noriem pre kontrolné činnosti súvisiace s rizikom. Okrem toho administratívna rada dostáva od vedenia štvrťročne finančnú správu a správu o riadení rizík s podrobnosťami o všetkých rizikách, ktorým banka čelí. Operačné postupy stanovujú vedúci obchodných línii s pomocou oddelenia operačného rizika. Oddelenie operačného rizika v úzkej spolupráci s rôznymi obchodnými líniami pravidelne preskúmava postupy z hľadiska riadenia operačného rizika a odporúča zlepšenia

procesov a nové kontroly s cieľom zmierniť zistené riziká. Postupy modeluje oddelenie operačného rizika v špecializovanom nástroji na riadenie podnikových procesov, pričom sú prístupné všetkým zamestnancom prostredníctvom osobitnej intranetovej stránky s cieľom udržiavať informovanosť o ich uplatňovaní.

Úlohou vedúceho pracovníka zodpovedného za dodržiavanie súladu s predpismi je zabezpečiť, aby banka vykonávala svoje činnosti v súlade s vlastnými pravidlami, súčasnými právnymi predpismi, kódexmi správania, osvedčenými postupmi a normami s cieľom zabrániť akémukoľvek riziku nezrovnalostí vo fungovaní inštitúcie, jej orgánov alebo zamestnancov. Je zavedený súbor politík na vysokej úrovni (politika dodržiavania súladu s predpismi, charta proti korupcii, kódexy správania) s cieľom zabezpečiť najvyššiu etickú úroveň operácií RB RE. Rozvojová banka Rady Európy vo svojej politike v oblasti operačného rizika vyhlasuje, že má nulovú toleranciu voči podvodom a korupcii.

2.2.2. Informácie o zistených rizikách a systémoch vnútornej kontroly zavedených na ich zmiernenie

Rozvojová banka Rady Európy špecifikuje svoje ciele prostredníctvom svojho strednodobého plánu rozvoja. V tomto pláne sa stanovujú strategické usmernenia pre danú činnosť na nasledujúce tri roky. Rozvojová banka Rady Európy má integrovaný systém riadenia rizík s riaditeľstvom pre riziká a kontrolu. Na riadenie rizík banky bol stanovený jasne vymedzený rámec. Postupy posudzovania rizika sú zdokumentované. Rozvojová banka Rady Európy zriadila špecializované oddelenia pre riadenie rizík s cieľom identifikovať, riadiť a kontrolovať riziká.

Na základe strednodobého preskúmania sa v tomto dokumente vymedzuje rozsah činnosti banky, posudzujú sa jej rozpočtové a organizačné prostriedky a zabezpečuje sa, aby tieto ciele boli v súlade s kapitálom inštitúcie.

Okrem toho, pokiaľ ide o vykonávanie programov EÚ zo strany RB RE, podľa posúdenia pilierov vykonaného v súlade s nariadením o rozpočtových pravidlách sú systémy vnútornej kontroly RB RE rovnocenné so systémami Komisie.

2.2.3. Odhad a opodstatnenie nákladovej účinnosti kontrol (pomer „náklady na kontroly ÷ hodnota súvisiacich riadených finančných prostriedkov“) a posúdenie očakávaných úrovní rizika chyby (pri platbe a uzavretí)

Pozri odpoveď uvedenú v bode 2.2.2.

2.3. Opatrenia na predchádzanie podvodom a nezrovnalostiam

Banka prikladá najväčší význam predchádzaniu podvodom a nezrovnalostiam, a to tak v rámci samotnej inštitúcie, ako aj v rámci projektov, ktoré financuje. S cieľom zabrániť akémukoľvek riziku podvodu a korupcie vo fungovaní inštitúcie, jej orgánov a zamestnancov vypracovala RB RE politiku dodržiavania súladu s predpismi. V tejto súvislosti treba spomenúť aj kódex správania a chartu proti korupcii.

Rozvojová banka Rady Európy vypracovala rámec pozostávajúci zo zásad a postupov na predchádzanie prípadom chýb, podvodov alebo nezrovnalostí a ich riadenie. Kontrolné orgány zodpovedné za opatrenia na boj proti podvodom, chyby alebo nezrovnalosti:

Vnútorný audit:

V rámci vnútorného auditu sa odporúčajú zlepšenia procesov s cieľom zvýšiť celkovú účinnosť obchodných činností a banke sa poskytuje podpora na zabezpečenie riadneho zváženia a vykonávania dohodnutých nápravných opatrení. Vnútorný audit poskytuje vedeniu

uistenie, že účtovné zápisy obchodných transakcií sa spracúvajú správnym a kontrolovaným spôsobom. Odporúčania sú uvedené v správach o vnútornom audite. Následné opatrenia formalizuje vnútorný audit v pláne nápravných opatrení.

Dodržiavanie súladu s predpismi:

Účelom dodržiavania súladu s predpismi je umožniť RB RE obmedziť svoju expozíciu voči právnym, administratívnym alebo regulačným sankciám, významným finančným stratám alebo strate dobrého mena v prípade nedodržiavania súladu.

V prípade podozrenia sa vedúci pracovník zodpovedný za dodržiavanie súladu s predpismi funkčne a administratívne zodpovedá priamo guvernérovi. Okrem toho sa v rámci riadiacej rady zriaďuje výbor („výbor pre dodržiavanie súladu s predpismi“) s mandátom na riešenie prípadov údajného porušenia príslušných kódexov správania, ktoré sa týkajú guvernéra, člena kolegiálnych orgánov banky vrátane ich predsedu alebo člena výboru pre audit. Tento výbor sa skladá z predsedu, podpredsedu a tretieho člena, ktorý sa určí žrebovaním spomedzi členov riadiacej rady a ktorý bude vykonávať túto funkciu počas trojročného funkčného obdobia.

Externý audit:

Externého audítora vymenúva riadiaca rada na trojročné funkčné obdobie, ktoré možno raz obnoviť, a to na základe stanoviska výboru pre audit a odporúčaní administratívnej rady a po postupe verejného obstarávania. Externý audítor je zodpovedný za audit finančných výkazov banky a za preskúmanie jej postupov vnútornej kontroly a riadenia rizík. Externý audítor vydáva priebežnú správu týkajúcu sa vnútornej kontroly RB RE s odporúčaniami a následnými opatreniami, ktoré sa týkajú predchádzajúcich odporúčaní. Táto správa sa každoročne predkladá výboru pre audit.

3. ODHADOVANÝ FINANČNÝ VPLYV NÁVRHU/INICIATÍVY

3.1. Príslušné okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky výdavkov

Existujúce rozpočtové riadky.

V poradi, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevok			
	Číslo	DRP/NRP ¹⁰	krajín EZVO ¹¹	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov ¹²	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
		DRP	NIE	NIE	NIE	NIE

Požadované nové rozpočtové riadky.

V poradi, v akom za sebou nasledujú okruhy viacročného finančného rámca a rozpočtové riadky.

Okruh viacročného finančného rámca	Rozpočtový riadok	Druh výdavkov	Príspevok			
	Číslo	DRP/NRP	krajín EZVO	kandidátskych krajín a potenciálnych kandidátov	iných tretích krajín	iné pripísané príjmy
6	14.20XXX – Rozvojová banka Rady Európy – Poskytnutie splatených akcií upísaného základného imania	DRP	NIE	NIE	NIE	NIE
6	14.20XXX – Rozvojová banka Rady Európy – Časť upísaného základného imania splatná na požiadanie	DRP	NIE	NIE	NIE	NIE
X						

¹⁰ DRP = diferencované rozpočtové prostriedky / NRP = nediferencované rozpočtové prostriedky.

¹¹ EZVO: Európske združenie voľného obchodu.

¹² Kandidátske krajiny a prípadne potenciálni kandidáti zo západného Balkánu.

3.2. Odhadovaný finančný vplyv návrhu na rozpočtové prostriedky

3.2.1. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na operačné rozpočtové prostriedky

Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie týchto operačných rozpočtových prostriedkov:
v mil. EUR (zaokrúhlené na tri desatinné miesta)

Okruh rámca	viacročného	finančného	Číslo	6
--------------------	--------------------	-------------------	-------	---

GR: ECFIN			Rok 2027	Rok 2028	Rok 2029	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)			SPOLU
□ Operačné rozpočtové prostriedky			2027	2028	2029 ¹³	2030			
14.20XXXX – Rozvojová banka Rady Európy – Poskytnutie splatených akcií upísaného základného imania	Závazky	(1a)	20 000						20 000
	Platby	(2a)	20 000						20 000
14.20XXX – Rozvojová banka Rady Európy – Časť upísaného základného imania splatná na požiadanie	Závazky	(1b)	p.m.	p.m.	p.m.				
	Platby	(2b)	p.m.	p.m.	p.m.				
Rozpočtový riadok		(3)							
Rozpočtové prostriedky pre GR ECFIN SPOLU	Závazky	=1a+1b +3	20 000						20 000
	Platby	=2a+2b +3	20 000						20 000

¹³ Možný vplyv na rozpočet na obdobie po roku 2027 je orientačný a uvádza sa len na informačné účely bez toho, aby bola dotknutá dohoda o nariadení o viacročnom finančnom rámci po roku 2027.

□ Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU	Závazky	(4)	20 000						20 000
	Platby	(5)	20 000						20 000
□ Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU		(6)							
Rozpočtové prostriedky OKRUHU 6 viacročného finančného rámca SPOLU	Závazky	=4+6	20 000						20 000
	Platby	= 5 + 6	20 000						20 000

Ak má návrh/iniciatíva vplyv na viaceré operačné okruhy, zopakujte oddiel uvedený vyššie:

□ Operačné rozpočtové prostriedky SPOLU (všetky operačné okruhy)	Závazky	(4)	20 000						20 000
	Platby	(5)	20 000						20 000
Administratívne rozpočtové prostriedky financované z finančného krytia na vykonávanie osobitných programov SPOLU (všetky operačné okruhy)		(6)							
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 6 viacročného finančného rámca SPOLU (referenčná suma)	Závazky	= 4 + 6	20 000						20 000
	Platby	= 5 + 6	20 000						20 000

Okruh rámca	viacročného	finančného	7	„Administratívne výdavky“
------------------------	--------------------	-------------------	----------	------------------------------

Tento oddiel treba vyplniť s použitím rozpočtových údajov administratívnej povahy, ktoré sa najprv uvedú v [prílohe k legislatívnemu finančnému výkazu](#) (príloha 5 k rozhodnutiu Komisie o interných pravidlách plnenia oddielu všeobecného rozpočtu Európskej únie týkajúceho sa Komisie), ktorá sa na účely medziútvarevej konzultácie nahrá do aplikácie DECIDE.

v mil. EUR (zaokrúhlené na tri desatinné miesta)

		Rok 2027	Rok 2028	Rok 2029	Rok 2030	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)	SPOLU
GR: <xxx>z							
<input type="checkbox"/> Ľudské zdroje							
<input type="checkbox"/> Ostatné administratívne výdavky		0,010	0,010	0,010	0,010		0,040
GR ECFIN SPOLU	Rozpočtové prostriedky	0,010	0,010	0,010	0,010		0,040

Rozpočtové prostriedky OKRUHU viacročného finančného SPOLU	7 rámca	(Závázky spolu = Platby spolu)	0,010	0,010	0,010	0,010	0,040
---	-------------------	--------------------------------	-------	-------	-------	-------	--------------

v mil. EUR (zaokrúhlené na tri desatinné miesta)

		Rok 2027	Rok 2028	Rok 2029	Rok 2030	Uveďte všetky roky, počas ktorých vplyv trvá (pozri bod 1.6)	SPOLU	
Rozpočtové prostriedky OKRUHOV 1 až 7 viacročného finančného rámca SPOLU	Závazky	20 010	0,010	0,010	0,010			20 040
	Platby	20,010	0,010	0,010	0,010			20 040

Očakáva sa, že finančný vplyv na administratívne viazané a platobné rozpočtové prostriedky bude trvalý, pokiaľ EÚ zostane akcionárom RB RE.

3.2.2. Odhadované výsledky financované z operačných rozpočtových prostriedkov

Uveďte ciele a výstupy			2027	2028	2029	2030	2031	2032	SPOLU			
	Druh ¹⁵	Priemerné náklady	Ročné investície	Náklady	Ročné investície	Náklady	Ročné investície	Náklady	Ročné investície	Náklady	Celkové investície	Náklady spolu
ŠPECIFICKÝ CIEĽ č. 1 ^{14b} Cieľ: stať sa členom RB RE nadobudnutím podielov na jej základnom imaní s cieľom dosiahnuť účinnejšiu súdržnosť RB RE s prioritami Únie.				20 000								20 000
- Výstup												
- Výstup												
Špecifický cieľ č. 1 medzisúčet												
SPOLU				20 000								20 000

viazané rozpočtové prostriedky v mil. EUR (zaokrúhlené na tri desatinné miesta)/

3.2.3. Zhrnutie odhadovaného vplyvu na administratívne rozpočtové prostriedky

- Návrh/iniciatíva si vyžaduje použitie administratívnych rozpočtových prostriedkov.

¹⁴ Ako je uvedené v bode 1.4.2. „Špecifické ciele...“.

¹⁵ Výstupy sú produkty, ktoré sa majú dodať, a služby, ktoré sa majú poskytnúť (napr.: počet financovaných výmen študentov, vybudované cesty v km atď.).

3.2.3.1. Rozpočtové prostriedky zo schváleného rozpočtu

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY	Rok	Rok	Rok	Rok	SPOLU
	2027	2028	2029	2030	
OKRUH 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,010	0,010	0,010	0,010	0,040
Medzisúččet OKRUHU 7	0,010	0,010	0,010	0,010	0,040
Mimo OKRUHU 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet mimo OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU					
	0,010	0,010	0,010	0,010	0,040

Očakáva sa, že finančný vplyv na administratívne viazané a platobné rozpočtové prostriedky bude trvalý, pokiaľ EÚ zostane akcionárom RB RE.

3.2.3.2. Rozpočtové prostriedky z vonkajších pripísaných príjmov

VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY	Rok	Rok	Rok	Rok	SPOLU
	2027	2028	2029	2030	
OKRUH 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Mimo OKRUHU 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúččet mimo OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU					
	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000

3.2.3.3. Celkové rozpočtové prostriedky

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY + VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY SPOLU	Rok	Rok	Rok	Rok	SPOLU
	2027	2028	2029	2030	
OKRUH 7					
Ludské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,010	0,010	0,010	0,010	0,040
Medzisúččet OKRUHU 7	0,010	0,010	0,010	0,010	0,040

Mimo OKRUHU 7					
Ľudské zdroje	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Ostatné administratívne výdavky	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
Medzisúčet mimo OKRUHU 7	0,000	0,000	0,000	0,000	0,000
SPOLU	0,010	0,010	0,010	0,010	0,040

Údaje v predchádzajúcich tabuľkách sú výlučne orientačné, kým sa nedosiahne výsledok rokovania o VFR.

Rozpočtové prostriedky potrebné na ľudské zdroje a na ostatné administratívne výdavky budú pokryté rozpočtovými prostriedkami GR, ktoré už boli pridelené na riadenie akcie a/alebo boli prerozdelené v rámci GR, a v prípade potreby budú doplnené zdrojmi, ktoré sa môžu prideliť riadiacemu GR v rámci ročného postupu pridelovania zdrojov a v závislosti od rozpočtových obmedzení.

3.2.4. Odhadovaná potreba ľudských zdrojov

– Návrh/iniciatíva si nevyžaduje použitie ľudských zdrojov.

3.2.4.1. Financovaná zo schváleného rozpočtu

odhady sa vyjadrujú v ekvivalente plného pracovného času

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY		Rok 2027	Rok 2028	Rok 2029	Rok 2030
Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte)		0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uveďte) – Mimo okruhu 7		0	0	0	0
SPOLU		0	0	0	0

3.2.4.2. Financovaná z vonkajších pripísaných príjmov

VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY		Rok 2027	Rok 2028	Rok 2029	Rok 2030
Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te)		0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Mimo okruhu 7		0	0	0	0
SPOLU		0	0	0	0

3.2.4.3. Celková potreba ľudských zdrojov

SCHVÁLENÉ ROZPOČTOVÉ PROSTRIEDKY + VONKAJŠIE PRIPÍSANÉ PRÍJMY SPOLU		Rok 2027	Rok 2028	Rok 2029	Rok 2030
Plán pracovných miest (úradníci a dočasní zamestnanci)					
20 01 02 01 (ústredie a zastúpenia Komisie)		0	0	0	0
20 01 02 03 (delegácie EÚ)		0	0	0	0
01 01 01 01 (nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 11 (priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te)		0	0	0	0
• Externí zamestnanci (ekvivalent plného pracovného času)					
20 02 01 (ZZ, VNE z celkového finančného krytia)		0	0	0	0
20 02 03 (ZZ, MZ, VNE a PED v delegáciách EÚ)		0	0	0	0
Riadok administratívnej podpory [XX.01.YY.YY]	– ústredie	0	0	0	0
	– delegácie EÚ	0	0	0	0
01 01 01 02 (ZZ, VNE – nepriamy výskum)		0	0	0	0
01 01 01 12 (ZZ, VNE – priamy výskum)		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Okruh 7		0	0	0	0
Iné rozpočtové riadky (uved'te) – Mimo okruhu 7		0	0	0	0
SPOLU		0	0	0	0

Zamestnanci potrební na vykonávanie návrhu (v ekvivalentoch plného pracovného času):

	Potreby pokryté súčasnými zamestnancami, ktorí sú k dispozícii v útvaroch Komisie	Výnimoční dodatoční zamestnanci*		
		Financovaní z okruhu 7 alebo Výskum	Financovaní z riadka BA	Financovaní z poplatkov
Pracovné miesta uvedené v pláne pracovných miest			Neuplatňuje sa.	
Externí zamestnanci (ZZ, VNE, DAZ)				

Opis úloh, ktoré majú vykonávať:

Úradníci a dočasní zamestnanci	
Externí zamestnanci	

3.2.5. *Prehľad odhadovaného vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami*
– bez vplyvu na investície súvisiace s digitálnymi technológiami

3.2.6. *Súlad s platným viacročným finančným rámcom*

Návrh/iniciatíva:

- pokiaľ ide o časť financovania prostredníctvom rozpočtových prostriedkov naplánovaných pre NDICI – Globálna Európa: môže byť v plnej miere financovaná prerozdelením v rámci príslušného okruhu viacročného finančného rámca (VFR).
- pokiaľ ide o časť financovania prostredníctvom rozpočtových prostriedkov naplánovaných pre EaSI a AMIF: vyžaduje si použitie nepridelenej rezervy v rámci okruhu 6.

3.2.7. *Príspevky od tretích strán*

Návrh/iniciatíva:

- nezahŕňa spolufinancovanie tretími stranami

3.3. *Odhadovaný vplyv na príjmy*

- Návrh/iniciatíva nemá finančný vplyv na príjmy.

4. **DIGITÁLNE ROZMERY**

4.1. **Požiadavky digitálneho významu**

Táto politická iniciatíva sa považuje za iniciatívu bez požiadavky digitálneho významu. Ciele návrhu, t. j. dosiahnutie cieľov Únie v oblasti sociálnej súdržnosti a vonkajších hospodárskych vzťahov prostredníctvom členstva v RB RE, možno dosiahnuť len tým, že sa EÚ stane akcionárom tejto inštitúcie a fyzicky sa bude zúčastňovať na zasadnutiach riadiacich orgánov RB RE.

4.2. **Údaje**

Neuplatňuje sa.

4.3. **Digitálne riešenia**

Neuplatňuje sa.

4.4. **Posúdenie interoperability**

Neuplatňuje sa.

4.5. **Opatrenia na podporu digitálneho vykonávania**

Neuplatňuje sa.